October 22, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Aruba Tourism Authority presente n'e

Tradeshow IMEX America, un di e exposicionnan mas grandi mundialmente pa cu biahe incentivo

pagina 2

Roy Tromp:

"Prijs a subi asina hopi cu pensioen ta yega pa come mita luna so"

pagina 4

Aruba Tourism Authority presente n'e

Tradeshow IMEX America, un di e exposicionnan mas grandi mundialmente pa cu biahe incentivo





RECIEN, representantenan di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a participa n'e IMEX America Show na Las Vegas. IMEX ta un di e exposicionnan mas grandi mundialmente cu ta cubri biahenan incentivo, reunion y eventonan.

E expo aki a conta cu presencia di e ekipo di Aruba Convention Bureau cual ta un departamento cu ta forma parti di Aruba Tourism Authority.

E aña aki, IMEX America a atrae mas cu 13.500 participante di cual 3.400 ta cumprador invita di Norte America mas 68 otro pais. Ademas e evento a conta cu mas cu 3.500 exhibidor.

IMEX America a brinda e ekipo di ATA cu oportunidadnan pa negoshi y networking di alta calidad den transcurso di e dianan di e evento.

E 'booth' di Aruba a disfruta di un programa di cita completamente yen, cual a inclui organisadornan di reunion for di Norte America, Latino America y tambe for di Europa.

A duna varios presentacion na gruponan di organisadornan internacional. Clientenan a ricibi un invitacion special pa pasa bishita e booth di Aruba unda a rifa varios estadia y actividad p'asina clientenan por cera conoci cu nos destinacion.

Trade Shows manera esaki ta brinda ATA e oportunidad pa conoce personanan di contacto y recursonan clave, p'asina promove nos producto Aruba como e isla ideal pa reunionnan, biahenan di incentivo y eventonan di destinacion.

Asina, ATA a organisa un evento special pa clientenan VIP cu ta of tin potencial pa bende Aruba.

Tambe a participa na eventonan di networking manera di MPI Foundation (Meeting Professionals International Foundation) cu mundialmente t'e asocacion di e industria di reunion y eventonan mas grandi.

Un bes mas e ekipo di Aruba a haci uzo di e oportunidad pa mustra Aruba su compromiso cu productonan sostenibel, dor di uza cups di papel reciclabel enbez di boter di plastic cu awa.

E presencia di ATA na trade shows manera esaki ta amplia e oportunidadnan pa negoshi potencial pe destinacion turistico di Aruba. Un variedad grandi di grupo cu ta bishita Aruba a sera conoce cu nos isla pa prome biaha durante e diferente exposicionnan aki.

Riba e potretnan por mira mas di e acontecimento aki.

Parlamentario ing. Mike De Meza (AVP)

Hopi incertidumbre riba refineria y Gobierno cu ningun intencion pa habri'e

DIALUNA mainta tempran un grupo grandi preocupa cu e situacion riba nos pais a presenta dilanti porta di CITGO p'asina expresa nan disgusto relaciona cu incertidumbre cu tin den e refineria y kico lo bira su futuro.

Parlamentario ing. Mike de Meza tambe tabata presente dialuna mainta n'e famoso "Plaza Ora Cero" nombra dor di Partido MEP, caminda cu nan a acumula sostenedornan cu promesa cu nan si lo habri e refineria.

Contrario na tur promesa, awe e Gobierno di coalicion ta purbando di tur manera pa cera e refineria, incluyendo tur trahador. Ing. Mike de Meza ta siguindo tur desaroyonan hopi di serca y ta duna su opinion. Un tristesa di por mira con keto tur cos, ta y cu nada ta tumando lugar ta locual de Meza ta conta.

Na momento cu a sali di Gobierno na 2017, aproximadamante 600 tata/mama di famia trahando den e refineria, mientras actualmente tin mas o menos 65 hende temiendo pa nan trabou sin seguridad di nada.

Para riba mihor yama e Plaza di Engaño tin cu recorda cu t'eynan tur e engaña/traicion a tuma lugar ora cu partido MEP a yama su sostenedornan cu promesa di haci todo por todo pa tene e refineria den operacion.

PARTIDO MEP TA BAY PA HISTORIA PA CERA E REFINERIA

Den 4 ocasion partido MEP tabata den Gobierno na momento cu refineria a cera como tambe ora a cambia di un operador pa otro. Awor pa di cinco biaha ta responsabel p'e ciere y ta bay pa historia como e Gobierno cu a percura un biaha mas pa su ciere.

Nan no por wanta un operador y no por haya otro tampoco!

Locual e Prome Minister, Evelyn Wever Croes ta haciendo ta negosha cu CITGO pa cera tur cos na Aruba.

Normalmente ta negosha pa haya un operador nobo y/o pa habri e lugar no pa cera e refineria. Engañando sostenedonan di tin interes di pueblo/interes di e refineria of di e industria petrolero na pecho mientras nada ta tumando lugar.

Mike de Meza ta menciona cu e Gobierno actual a dura 18 luna sin kier a papia cu ehecutivonan di Citgo tanto esnan na nos isla como esnan na Merca. A nenga rotundamente pero awor ta grita comosifuera ta hopi dolor e tin lubidando cu ta, pasobra nan como Gobierno y/o e como Prome Minister no a haci su trabou pa cu e situacion di e refineria. No a sinta, no a negosha, no a ni papia/wak kico t'e problema.

Un locura na momento cu e menciona Office Foreign Assets Control (OFAC) di Merca, mirando cu ta papia di un embargo riba Venezuela y no di Aruba. Aruba no ta parti di Venezuela. Tumando na cuenta tambe cu CITGO ta funcionando sin problema na Merca, cu turnaround/refurbishment y operacion di refineria operando normal.

Aruba ta parti di e deal cu Citgo di Merca, habriendo asina e pregunta ta dicon CITGO Aruba no ta den operacion/no ta cumpli cu su deber contractual cu nan tabatin. Tur esaki debi n'e Gobierno actual cu a drumi sin haci nada pa falta di capacidad como tambe e engaña cu ta birando mas grandi y ta explota den su cara.



Mike de Meza ta remarca tambe cu no por lubida e dos partner den cualicion, esta partido POR cu semper a vociferando nan desaprobacion pa cu e refineria, como tambe partido RED.

No ta un secreto cu e lider di partido POR, Otmar Oduber ta contra e refineria, sin descarta e miembronan den Parlamento Marisol Lopez Tromp y Allan Howel cu nunca a papia di refineria.

Cu alcontrario semper a duna su opinion cu e refineria unicamente lo ta bon pa engrandece prostitucion y droga na San Nicolas.

Na mama/tata honesto cu ta bin labora den refineria ta haya for di un Parlamentario cu tin intencion di bira Minister ta expresa su mes asina ey mirando cu su pensamento riba e refineria ta prostitucion so e lo trece.

Di otro banda Ricardo Croes ta totalmente contra di petroleo/refineria como cu su plan ta pa desmantela full e refineria p'asina bin cu un plantacion di hennep/marihuana riba e tereno aki. Cu intencion cu Aruba su di dos pilar den economia y di cual tin cu bay depende di dje lo ta marihuana. Indicando cu tin cu bay stimula e uso di marihuana p'asina fortalese e di dos pilar.

Un coalicion mas bien di locura cu dia pa dia ta birando pio, ta locual cu ing. Mike de Meza a bisa.

Roy Tromp:

"Prijs a subi asina hopi cu pensioen ta yega pa come mita luna so"







E situacion na Aruba ta hopi malo y Roy Tromp, ciudadano di San Nicolas, ta bisa cu nan mes no por come cu e entrada cu e ta ricibi di su pensioen.
"Mi no sa con e actual generacion por sobrevivi," el a bisa.

Lider di AVP Mike Eman y su team tabata dialuna mainta tempran na San Nicolas, unda ciudadanonan ta contact nan continuamente pa haci algo pa baha e Gobierno. E gastonan di famia a bira asina halto, cu hopi hende no por "come around" cu loke nan ta haya na entrada mensualmente.

Na encuentro teni na cas di Rudy Tromp, ruman di Roy, un cantidad grandi di persona a acudi pa mustra nan malcontento cu e situacion di gastonan cu a subi asina hopi na Aruba cu hopi famia ta den problema.
Roy Tromp a conta cu antes e por a cumpra cuminda henter un luna p'e y su casa. Sinembargo awendia, e placa ta yega pa cumpra cuminda pa mita luna so. Cu su edad y malo, Tromp a haya su mes obliga di haci algun trabou pa rende e placa y trata di tin cuminda te cu e siguiente pago di pensioen.

"Un cos so mi por bisa: Salba Aruba y laga Eman goberna." Mayoria di e hendenan grandi eybou a expresa di tin un preocupacion grandi cu desaroyo di prijsnan na Aruba.

"Mi ta hopi tristo cu e situacion, e hendenan ta pasando hamber. Hopi hende ta pasa miseria aki y no por ni sobrevivi cu e placa di pensioen so. Tur cos a bira hopi caro, y p'esey nos kier un cambio, pero un cambio hopi rapido. Nunca mi a mira un tristesa y miseria asina na Aruba," tabata un di e comentario por a scucha.
N'e encuentro aki tambe tabata presente e politico di AVP, Desiree de Sousa Croes, kende ta un ciudadano di pariba di brug. E ta bisa di por comprone e situacion di e habitantenan di pariba cu a wordo yuda hopi dor di e Gobierno anterior.

Awe sinembargo ta riba pan cu awa hopi di e hendenan aki ta biba. E criticanan aki ta scucha dor di hendenan a vota pa e partidonan cu ta gobernando awor.
"Nan ta bisabo cu nan ta sinti nan mes prizonero di e Gobierno aki. Riba pan cu awa nan ta bisa cu nan ta biba. Nan no por permiti nan mes nada extra cu ni full luna e placa di pensioen ta yega," de Sousa Croes a expresa.
E ta contento cu AVP a cuminsa drenta pueblo pa scucha nan dolor. "Scuchando dolor di pueblo so bo por maneha e pais aki. Awor no tin niun hende di Gobierno ta haciendo esey. E pueblo ta bisando "ta basta", e abuso aki no por sigui mas. P'esey nos ta awe hunto cu pueblo pa nos pone un fin na e abuso,: e politico a expresa.
E mainta aki lider di partido berde Mike Eman a combersa cu ciudadanonan, a scucha nan dolornan y despues a reacciona mustra con e situacion di Aruba a binta deteriorando. A compaña e lider otro miembro di partido manera Mike de Meza, Marlon Sneek, Benny Sevinver, Desiree de Sousa Croes, Carl Giel y tambe Mervin Wyatt Ras, kendenan tin un curason hopi pa loke t'e aspectonan social, cu ta e ramo den cual el a traha prome cu el a drenta politica.
E situacion t'asina malo, el a bisa, cu hopi mayor no por cumpra nada saludabel pa nan yiunan chikito. Prijsnan den supermercadonan t'asina halto, cu nan no por paga esaki.
"Gobierno a tuma asina hopi medida cu comerciantenan dado momento a cuminsa hisa prijs y e situacion aki no por want'e mas, mientras cu ta sigui bin cu medida, faltando ainda "sugar tax"
Di otro banda e ta bisa cu e crisis plan di Gobierno ta funcionando y no ta ehecuta. "Pueblo por biba ora cu tin pan riba mesa, ora cu tin placa den cartera pa atende cu prome necesidadnan. N'e momentonan aki, e pueblo no tin esey. Esaki no ta conta solamente p'e hendenan humilde, pero pa henter comunidad.
P'esey bo ta sinti cu e hendenan ta cuminsa lanta, pasobra no por wanta mas".
El a recorda cu AVP y e lider semper a para banda di e hendenan den necesidad, awor ta para atrobe banda di e pueblo." Y el a agrega cu e Gobierno mester cambia e rumbo, of bay y laga otronan cu si ta para banda di e pueblo dirigi e pais."

Presentacion di e kalender nobo di Sanctuario di Burico pa aña 2020



E kalender nobo di e Sanctuario di Burico a wordo presenta den un manera hopi festivo cu bolo y koffie. E conocido periodista Nico van der Zee a entrega e prome kalender na sra. Rona Coster, un local y popular publicista, periodista y columnista.
Sra. Coster a wordo escogi p'e honor aki dor di su trabao incansabel den busca di sponsors pa e dak nobo di e Visitor Center. Su entusiasmo y drive a logra realiza e proyecto aki.

Normalmente Manager Desiree Eldering ta haci entrega di e prome kalender, pero dor di malesa e no tabata por. Tampoco e fotografo di e ultimo 10 kalender di Burico no tabata available pa saca potret.
Pesey mes a pidi varios amateur y fotografo profesional pa saca potret y manda nan aden. E resultado tabata 13 bunita potret di burico saca dor di 8 fotografo. Un kaft y 12 luna di potret ta mustra nos buriconan den prima forma.

E Sanctuario Arubiano, fotografonan Arubiano, y nos burico Arubiano ta mustra nos orguyo di Aruba den nos kalender.
E kalender ta na benta n'e Sanctuario di Burico, na Superfood, Veterinario Contreras y na beauty salon En Vogue.
Y tur entrada di e benta ta bay pa cuido di e buriconan, ya cu e 12 sponsors a cubri gasto di produccion di e kalendernan.

Otro aña, campaña di conscientisacion cu e temanan asilo, traficacion y contrabanda di hende

un persona por bira victima sin e sa



DIABIERNA ultimo tabata Dia Interacional di Prevencion y Combatimento di Contrabanda y Trafico di Hende. Minister mr. Andin Bikker conhuntamente cu Fiscal sra. Wildeman y Comisario sra. Richardson Baars di e Unit Mensenhandel-Mensensmokkel a tene un conferencia riba e tema aki.

Den e conferencia a splica e.o. e tratado y articulo 2:239 di Codigo Penal cu ta hopi amplio. Esey ta haci cu ta necesario conscientisa comunidad di e dimension cu prevencion, combatimento y e castigonan riba e tereno aki ta implica, special den cuadro di e situacion cu nos isla ta pasando dor di situacion sin precedente na pais Venezuela.

Sra. Richarson Baars durante e conferencia a trece dilanti e plannan p'e siguiente periodo unda lo bin cu un campaña y conferencia riba conscientisacion pa traficacion y contrabanda di hende. Pa cu esaki a haya fondo for di Hulanda y ta bay uza esey den e ramo di traficacion y contrabanda di hende.

Sra. Richardson a splica cu ta bay traha un campaña di awareness nobo.

E ultimo tabata 'Habri bo wowo pa traficacion di hende' y esey lo haya un bachi nobo. Tambe ta bay elabora mas profundo riba e diferencia entre traficacion y contrabanda di hende y e punto di asilo tambe ta bay haya atencion.

E campaña lo bira tres tema den uno, pasobra ta hopi importante pa hende mira e diferencia di e tema aki. P'esnan cu a bira victima di traficacion, ta bay traha riba un asilo segun sra. Richardson. E documentario cu a traha aña pasa cu Switch Foundation 'Promesa Falso' cu ta riba Youtube ta bay uza e documentario aki pa traha un programa pa hobennan entre 12 pa 18 aña unda nan por siña kico ta traficacion di hende y con facil por bira un victima.

Otro aña ta bay organisa un conferencia den region riba e tres topiconan aki cu ta asilo, traficacion di hende y contrabanda di hende.

Hunto cu esey ta bay haci un training pa prensa, y sra. Richardson-Baars di awor a invita prensa p'e training, pasobra a ripara cu hopi biaha prensa no sa e diferencia entre traficacion y contrabanda.

E tema aki no ta algo cu ta biba bou di e habitantenan na Aruba y esaki ta un problema hopi serio, pasobra tur hende por bira victima sin sa. E personanan cu ta den e mundo criminal ey t'asina sabi cu un otro hende por bira victima sin sa y pa ora e realisa ya caba e ta den e bida ey y no por sali facil.

Pronto lo habri exposicion permanente di Museo Arqueologico bek pa publico





Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta contento di por informa cu lo habri e salanan di exposicion permanente bek pa publico den futuro cercano, despues cu nan tabata cera pa dos aña.
Mantencion grandi atrasa, lamentablemente a haci cu na cierto momento mester a cera e salanan di exposicion pa publico.

Mientrastanto MANA a keda duna informacion y educa publico cu e.o. bishita na scolnan y por a acudi na oficina di MANA pa haya informacion necesario pa p.e. proyectonan di scol. E aña aki, e.o., a habri e exposicion internacional temporario “Lasonan Caribeño, hendenan conecta antes y awor, cu ta habri te october 2020.
Na luna di juli ultimo a presenta un publicacion nobo cu ta duna informacion di tur e pinturanan riba baranca di nos isla.
Tambe MANA a sigui cu su programa vacacional y a brinda sosten na otro proyecto y eventonan.

Danki na Ministerio di Cultura y e sosten financiero di Tourism Product Enhancement Fund (TPEF), bou supervision di Monumentenburo a haci tur esfuerso p’asina e exposicion permanente di MANA por habri atrobe.
Museo Arqueologico ta contento y agradecido cu pronto ta habri di nobo pa publico e salanan di e exposicion permanente cu tanto a sinti falta di dje den comunidad y cerca turistanan.
Keda pendiente pa mas informacion den medionan di comunicacion. Tambe por sigui nos riba Facebook Archeo Aruba y National Archaeological Museum Aruba.

Minister Dangui Oduber a anuncia:

Programa di Hoben Activo, Hoben Feliz ta expande p'e bario di Dakota

Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte
IBiSA Instituto Biba Saludabel y Activo
ta presenta
Hoben Activo
Hoben Feliz
GRATIS
ORARIO 3PM - 4:30 PM
EDAD 8 - 13 AÑA

Sport Centrum San Nicolas

Ping Pong	21 Oct	23 Oct	28 Oct	30 Oct
Baseball/Softball	4 Nov	6 Nov	11 Nov	13 Nov
Atletiek	18 Nov	20 Nov	25 Nov	27 Nov
Karate	2 Dec	4 Dec	9 Dec	11 Dec

Pa info contact Sport Centrum San Nicolas na 584-8903
IBISA ARUBA



Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte
IBiSA Instituto Biba Saludabel y Activo
ta presenta
Hoben Activo
Hoben Feliz
GRATIS
ORARIO 3PM - 4:30 PM
EDAD 8 - 10 AÑA

YMCA Dakota

Atletiek	22 Oct	24 Oct	29 Oct	31 Oct
Ping Pong	5 Nov	7 Nov	12 Nov	14 Nov
Basketball	19 Nov	21 Nov	26 Nov	28 Nov
Karate	3 Dec	5 Dec	10 Dec	12 Dec

Pa info contact IBiSA na 582-4987 of 584-8903
IBISA ARUBA

DURANTE reciente rueda di prensa, Minister Dangui Oduber a anuncia cu e proyecto di Hoben Activo, Hoben Feliz lo continua e siman aki cuminsando ayera dialuna 21 di october na Sport Centrum San Nicolas y lo expande tambe p'e bario di Dakota na YMCA.

Meta di e programa aki ta pa motiva y promove hobennan pa hiba un bida activo y saludabel dor di envolucra e hobennan cu actividadnan deportivo caminda nan abilidadnan social y emocional ta wordo mehora y caminda tambe e balornan humano mas importante ta wordo estableci.

E proyecto aki ta bou encargo di IBiSA den bon cooperacion cu Ministerio di Salubridad Publico y Deporte.

E mandatario a conta cu e programa a cuminsa como un proyecto piloto den e bario di San Nicolas y a resulta di ta uno sumamente exitoso.

P'e motibo aki a expande e proyecto aki den e bario di Dakota, e idea ta pa tur bario conoce e programa di Hoben Activo, Hoben Feliz.

Tur esaki ta wordo haci den cuadro di e plan nacional di prevencion di salud.

Esaki ta un plan cu ta trahando riba dje den bon cooperacion cu PAHO. Minister Dangui Oduber a menciona cu e ta di sumamente importancia pa garantisa un fondo sostenibel di AZV.

Segun cifranan, 80% di nos comunidad ta sobrepeso di cual 30% ta obeso, cifranan di personanan diabetico tambe ta halto.

Anualmente AZV tin un gasto di 20 miyon florin dor di dialise solamente, esaki ta procedente di pashentnan cu ta sufri di sucu. Pesey mes ta bay bin cu mas campañanan di concientisacion pa haci ehercicio y asina cambia nos estilo di biba.

Pesey e programa di Hoben Activo, Hoben Feliz ta envulcra den e mucha di un edad hoben pa haci deporte, movecion p'asina hiba un bida saludabel.E programa Hoben Activo, Hoben Feliz lo ta 2 biaha pa siman y a continua dialuna 21 di october 2019 na Sport Centrum San Nicolas y awe diamars 22 di october na YMCA Dakota. Muchanan entre 8 pa 13 aña por pasa libremente pa registracion cual ta completamente gratis na Sport Centrum San Nicolas Y muchanan di 8 pa 10 aña por registra na YMCA Dakota.

E programa lo cuminsa 3'or di atardi y lo termina 4:30 y lo tuma lugar riba tur dialuna, diarazon na San Nicolas y diamars y diahuebs na Dakota. E siman aki lo toca e deportenan di ping pong, beisball, softball, atletiek y karate.

Minister Dangui Oduber ta sumamente contento y satisfecho cu e proyecto aki y un bes mas ta demostra cu e Gobierno aki ta pone e ser humano central caminda por medio di deporte ta aporta na reduci futuro gastonan di AZV y tambe problemanan social.Minister Dangui Oduber kier crea un "movement" di prevencion. Un movement di come saludabel y haci ehericicio. E no lo ta facil, pero nos ta comprometi pa logra esaki.

Departamento di Investigacion y Diagnostico

Awe Stichting Reclassering lo elabora riba Departmento di Investigacion y Diagnostico

RIBA e departamento aki e trahadornan di Reclassering ta enfoca principalmente riba e tereno di traha raport riba peticion di e.o. Ministerio Publico, riba e circumstancianan personal di e cliente. E trahador di Reclassering ta haci un sondeo riba e situacion di e detenido of sospechoso.

E sondeo aki por tuma un tempo di mas o menos un luna. Na final un conseho ta wordo duna riba e caso penal y kico por a conduci p'e persona comete e hecho castigabel. E raport ta wordo manda pa e.o. Corte, Ministerio Publico, Minister di Husticia.

Den e raport ta importante pa trece un bista completo di e cliente. Esaki ta wordo haci a base di diferente area manera e.o. vivienda, uzo di alcohol of droga, parti financiero, enseñanza, relacion di famia, pensamento y conducta.

A base di e factornan aki e trahador por midi e chens cu un persona por bolbe cay bek sera. Ta saca e cantidad di factornan criminologico (red flags). Mas hopi red flags mas chens p'e persona cay bek.

Unabez cu e cliente presenta den Corte, Huez lo tuma su situacion personal den consideracion prome cu e tuma un decision riba e caso. Ta di suma importancia p'e trahador di Reclassering trece un raport dilanti cu ta obhetivo, caminda cu e manera di haci pregunta n'e cliente ta di respet mutuo. Mayoria biaha e sospechoso ta colabora cu e investigacion.

Reclassering ta traha un promedio di 50 Reclasseringsrapport pa aña. Un total di mas o menos 400 raport ta sali tur aña tocante un detenido of sospechoso den cuadra di Qscan raport, Verlofraport, VI-raport.

Qscan raport tin e mesun procedimiento cu un Reclasseringsrapport solamente den un version mas cortico.

Den e ultimo aña di detencion un detenido tin e posibilidad di bay 6 biaha cas. Reclassering ta haci e prome bishita n'e cas caminda e detenido a haci peticion pa bay pasa su verlof.



Reclassering lo papia cu famia of pareha di e detenido pa sondea si e persona mag di bay n'e adres concerni. Tambe lo bishita KIA pa papia cu e detenido p'asina Reclassering haya un mihor bista riba e peticion.

Na momento un detenido sinta dos tercera parti di su castigo e tin posibilidad pa sali cu VI.

E salida aki ta mara na diferente condicion cu e detenido mester cumpli cu ne.

Reclassering lo haci bishita na KIA y na cas. Pa un persona bin na remarca pa VI, su comportacion den KIA mester ta bon.

Adicto Krozendijk despues di wordo deteni:

"Warda, mi ta bay bin bek", e sa cu ta pa un rato





DIADOMINGO atardi Polis a bin cu transportwagen Dakota, p'e conocido Krozendijk kende ta un adicto agresivo y tambe ta horta.
Janira Krozendijk ta un conoci di husticia y tambe di Polis. Casi tur siman e ta haye envolvi di un of mas delito. Sea pa agresion of ladronicia pa por cumpra droga.

Diadomingo no tabata diferente, unda cu e lo a horta cartera cu placa aden di hende. Parse cu e lo a drenta cas di bisiña na Dakota pa horta.
Janira ta biba den Olijfistraat, pero debi cu e ta un adicto e ta bay den Playa p'e haya droga.
E doño di e cartera a mira con el a saca e placa y benta e cartera afo, cual tabata contene 140$ y 25 florin.

Dos dia atras (diabierna) el a kibra y drenta den cas di e bisiña, y tambe a causa daño na auto di e bisiña ora e lo a wordo haya den e cas.
E señora a bay Polis unda nan a bise e mester bay haci denuncia na Departamento di Recherche.
Ey nan a bis'e cu nan ta bezig riba un otro caso unda Janira tambe ta envolvi y cu despues e lo haya tende mas.

Momento cu Polisnan a hinke den transportwagen Janira a bisa: "Wardam mi ta bay bin bek", o sea cu e sa ta cos di algun rato nan ta hinke den un cel y mester sake bek, paso no sa kico pa haci cune.

Car Show Mustang Sport Boys

DEN nomber di Stichting Casa Cuna Progreso y Mustang Sport Boys Aruba, lo tin un evento diasabra awor. Lo tuma lugar un Car Show y unda tambe lo saca e ganador(a) di e rifa cu a wordo bendi for di augustus.

Durante e Car Show lo tin entretenimento di varios banda local y tambe lo tin un tent unda Stichting Casa Cuna ta duna informacion di nan organisacion. E fondonan di e rifa aki ta pa proyectonan pendiente di Stichting Casa Cuna.

E siguiente premionan, bo por gana, cumprando un ticket y nan ta: 1. Ford Figo 2019; 2. Round trip pa dos pa Miami; 3. Weekend Stay na Marriott Aruba Surf Club; 4. Weekend Stay na Hilton Caribbean Resort & Casino; 5. Smart TV 58" y 6. Gift Certificate di Superfood na balor di 750 AWG.

Hopi danki di antemano pa cu e ayudo aki y lo nos spera boso tur durante e evento aki.

Melvin Tromp, vocero di partido AVP

Prome Minister a sigura cu 'aanwijzing' ta pa motibo di ley di LAFT y crisisplan



INCAPACIDAD den maneho di e pais tabata bisto for di prome dia cu Gabinete Wever Croes a huramenta y casi dos aña despues, e situacion aki no a cambia ya cu te ainda no tin un vision fiho di kico e Gobierno aki kier logra caminda nan mes no sa e caminda cu nan tin cu cana.

Miembro di partido AVP, Melvin Tromp a mustra cu pa falta di vision y un abundancia na incapacidad di tanto Gabinete Wever Croes como e tres fraccionnan cu ta sostene e Gobierno aki, ta pone cu awe Gobierno di Reino ya no ta tuma ningun 'nonsens' mas for di e hendenan aki.

"No ta cuestion cu AVP of Marlon Sneek ta bisa esaki, pero siman pasa Prome Minister Evelyn Wever Croes a declara den conferencia di prensa cu el a duna, cu su Gobierno a haya espacio pa atende dos punto importante, p'asina evita no uno, pero dos 'aanwijzing' prome cu fin di november proximo.

Den forma cla Evelyn a bisa pueblo cu tin dos 'aanwijzing' riba mesa di cual uno ta p'e cambionan haci n'e ley di LAFT riba cual Evelyn y Xiomara a bay di acuerdo caba riba dje den protocol di october di 2018, mientras cu e otro 'aanwijzing' tin di haber cu e suma di placa poni un banda p'e crisisplan cu tin casi dos aña den formacion ainda.

E ultimo aki ta bon pa mustra cu e ta otro ehempel directo cu Gobierno di Reino no ta confiando Gabinete Wever Croes cu ningun fondo di miyones di florin pafo di presupuesto, caminda Gobierno no ta dunando un bista cla ni na Parlamento y tampoco na CFT, kico ta haciendo cu e placa aki.

Simplemente no tin confiansa y ya caba CFT a yega di mustra cu tur cos ta mustra cu e fondo aki ta wordo usa pa tuma hende den servicio di Gobierno loke no por t'e caso.

Pa loke t'e 'aanwijzing' p'e ley di LAFT, esey a bira claramente un joke di mal gusto di e propio Prome Minister Evelyn Wever Croes, kende na luna di october di 2018 hunto cu Minister Xiomara Ruiz Maduro a sigura Gobierno di Reino cu lo bay expande e periodo di CFT aki na Aruba pa medio di e ley di LAFT.

Sinembargo durante tratamento di e ley algun Parlamentario cu ta sostene e Gobierno aki, a dicidi di introduci un amienda cambiando hopi cos den e ley cu tanto Gobierno di Reino como e dos Ministernan di Aruba a acorda, creando un conflicto directo cu Hulanda.

Pa completa obra t'e propio Prome Minister kende a firma e protocol aki aña pasa, a sostene contenido di e cambionan propone den un amienda p'awor e mes saca e ley aproba for di circulacion y awor a bolbe priminti Hulanda cu lo bin cu e ley di LAFT den su contexto original.

Pues no tin aanwijzing ningun momento p'e situacion financiero cu tin, tampoco p'e debe grandi cu tanto MEP ta sigui insisti ariba, pero segun Prome Minister Evelyn Wever Croes tin dos aanwijzing pa falta di capacidad pa cumpli cu palabracionnan haci cu Gobierno di Reino," Melvin Tromp di partido AVP a declara.

Comision Accion Femenino di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) cu un otro evento exitoso

Tabata un atardi di charla cu topico: "Formando nos yiunan"



DIADOMINGO 20 di october 2019, durante un atardi ameno na Club Don Bosco, a tuma lugar un otro evento di Comision Accion Femenino.
Durante e ultimo evento a realisa un encuesta bou e publico presente, cual resultado di 25.9% a sugeri p'e siguiente evento ta encuanto: "Relacion y educacion di yiu". Comision Accion Femenino bou di guia di sra. Shailiny Tromp-Lee a realisa e charla di diadomingo ultimo, unda a invita e Comision Nacional cu ta encarga cu e Vision Pedagogico pa Aruba. E Comision ta consisti di e siguiente organisacionnan: Tienda di Educacion, Fundacion pa Nos Muchanan, Fundacion Respetami, Stichting Wit Gele Kruis y Departamento di Asunto Social.

Meta di e Comision ta pa tur hende na Aruba y specialmente tur mayor cera conoci cu e 6 puntonan basico di e Vision Pedagogico.

Esakinan ta lo siguiente: 1. Lanta bo yiu den un ambiente sigur y amoroso; 2. Apoyo positivo, guia y pasa tempo hunto; 3. Sea realistico; 4. Disciplina positivo; 5. Cuida bo mes; 6.Busca sosten y ayudo.

Aparte di un charla tocante e 6 puntonan aki, publico presente a wordo parti den grupo cu un representante di e Comision Nacional. Conhuntamente cada grupo a dialoga riba cada un di e puntonan y a deduci, individualmente con nan ta clasifica nan mes riba cada punto. Minister President sra. Evelyn Wever Croes, Minister di Asunto Social y Labor sr. Glenbert Croes, Presidente di Parlamento sr. Ady Thijsen, Presidente di Partido (MEP) sr. Hendrik Tevreden hunto cu varios candidato di MEP tabata presente y a forma parti di e gruponan.

Na final di e atardi informativo aki, cada grupo a scoge un representante di nan grupo pa duna un resumen di e puntonan principal. Mayoria tabata di opinion cu aunke tur punto tin su importancia, punto 5, cual ta "Cuida bo mes" ta bin na prome lugar.

Nos yiunan ta absorba hopi dor di observa nos y ta keda na cada un di nos como mayor, wela, welo, tanta, omo of ruman, pa ta den balance cu con nos ta lanta nos yiunan. Dor di cuida nos mes, nos ta cuida nos yiunan, t'e ehempel y duna nan e atencion y disciplina positivo.

Tuma tempo di nos dianan largo p'asina recorda nos yiunan cu nos ta stima nan y cu aunke tin dia cu mayornan por tin stress, cu esaki no mester wordo baha riba nos yiunan.
Adapta n'e edad di bo yiu, scoge den ki manera nan por haci bo dia uno mas relaha y un dia yena cu amor y cu cualkier situacion cu presenta su mes pafo di nos hogar, no lo kibra e relacion positivo cu nos famia y specialmente no cu nos yiunan na cas.

E atardi informativo, educacional y interactivo aki a clausura exitosamente cu un breve discurso di gradicimento di sra. Yvonne Bermudez di Departamento di Asunto Social, sra. Shailiny Tromp-Lee y Minister President sra. Evelyn Wever Croes.
Comision Accion Femenino ta gradici tur cu a asisti na e actividad aki y ta subraya un biaha mas cu lantamento di nos muchanan ta responsabilidad di nos tur. Alabes ta yama danki n'e Comision encarga cu e Vision Pedagogico cu a haci e actividad aki posibel.

Noord Stars Pizza Hut mester a lucha duro pa prolonga su titulo di Campeon

E Final di Campeonato Balashi 2019 a wordo hunga entre e equipo nan Noord Stars “Pizza Hut” DT & X-treme DT p’e titulo di Campeon y Ottley’s Strikers DT & Old Parr DT pa lugar nan 3 y 4 den un serie “best out of three” den ambos confrontacion.

Noord Stars “Pizza Hut” DT - X-treme DT

E Campeonnan di 2018, Noord Stars “Pizza Hut” DT, a bin determina pa defende nan titulo di campeon, pero X-treme DT no a coöpera. Riba e prome dia di wega X-treme DT a yega den “Full Force” y a otorga Noord Stars “Pizza Hut” DT un derota sin mismericordia. Despues cu Noord Stars “Pizza Hut” DT a tuma un bentaha chiquito di 8 - 7, X-treme DT a bin suta den tanda 4 pa tuma un bentaha di 11 - 9 pa despues bin gana e wega tambe 13 pa 11.
Lea Tromp a bin ta demostra su supermacia contra e muchanan di Noord Stars “Pizza Hut” DT lagando e Campeonnan man na cabes.

Den wega number 2 diasabra Noord Stars “Pizza Hut” DT a bin cu un poco mas control y den e prome tres tanda nan a pica dilanti comodo cu e score di 9 pa 6. X-treme DT no a lubida nan formula di exito y atrobe den tanda number 4 ta pone Noord Stars “Pizza Hut” DT su cara na berguensa y ta bay cu 4 di e 5 mesa nan pa empata e wega na 10.
X-treme DT a crece den e confrontacion y den Tanda 5 a bin gana e prome 2 weganan pa pone Noord Stars “Pizza Hut” DT lomba contra muraya, pa Noord Stars “Pizza Hut” DT no tin un mañan si X-treme DT gana un wega mas.
Pero Noord Stars “Pizza Hut” DT no t’e Campeon por nada y den e 3 mesa nan cu a resta Noord Stars “Pizza Hut” DT a demostra su superioridad pa gana tur 3 mesa p’asina gana e wega 13 pa 12 y asina forsa un wega decisivo diadomingo.

Den wega number tres, Noord Stars “Pizza Hut” DT a bin por la goma y na ningun momento tabatin e “vibe” cu X-treme DT por a competi. Despues di 3 tanda Noord Stars “Pizza Hut” DT a tuma un bentaha di 10 pa 5. Pa tanda 4 Noord Stars “Pizza Hut” DT a prepara un “line up” di 10 hungador capaz pa caba cu e trabao e ora ey mes.









< Sigui na pagina 15 >

< Continua di pagina 14 >



















Di otro banda X-treme DT a confia cu den tanda 4, mescos cu e dos weganan anterior, nan lo por masacra Noord Stars "Pizza Hut" DT. Nada menos ta berdad.
Noord Stars "Pizza Hut" DT a gana 3 mesa den tanda 4 (banda di e 3 mesanan ey X-treme DT a bin gana 1 mesa tambe) p'asina gana e wega 13 pa 6 y cu esaki retene su titulo maximo di Campeon.

Ottley's Strikers DT - Old Parr DT
E serie entre Ottley's Strikers DT & Old Parr DT no a trece locual analistanan di Domino a spera. Old Parr DT facil a gana e serie den dos wega conquistando asina e trofeo di lugar number 3. Diabierna Old Parr DT a gana 13 - 6 y diasabra 13 pa 9.
Hopi a pensa cu si Old Parr DT a bin den e forma ey un siman anterior un otro gai lo a canta. Si mira e weganan no por bisa cu Ottley's Strikers DT a bin debil, ta Old Parr DT a bin superior.

Cu e resultado nan aki e prome 4 lugar nan di campeonato 2019 (despues di confrontacion nan den Play Off y Final) ta:
Noord Stars "Pizza Hut" DT; 2. X-treme DT; 3. Old Parr DT y 4. Ottley's Strikers DT.

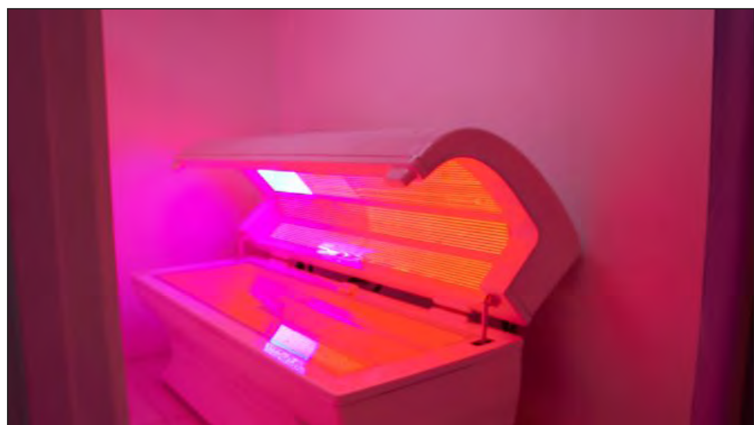
Aruba Domino Bond ta felicita tur e 4 equipo nan cu a participa den campeonato 2019 y un pabien ta bay n'esnan cu a cay den premio, special e Campeon di Campeonato 2019, Noord Stars "Pizza Hut" DT.
Aruba Domino Bond ta agradecido na tur nos medionan di comunicacion cu e cobertura di nos Domino y Campeonato Balashi 2019. Danki.

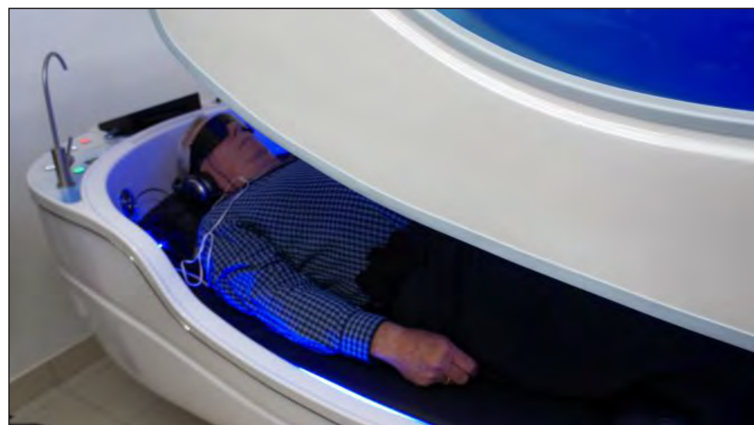
Prome Theta Wellness Center pafo di Merca

Centro di Salud ta habri na Aruba

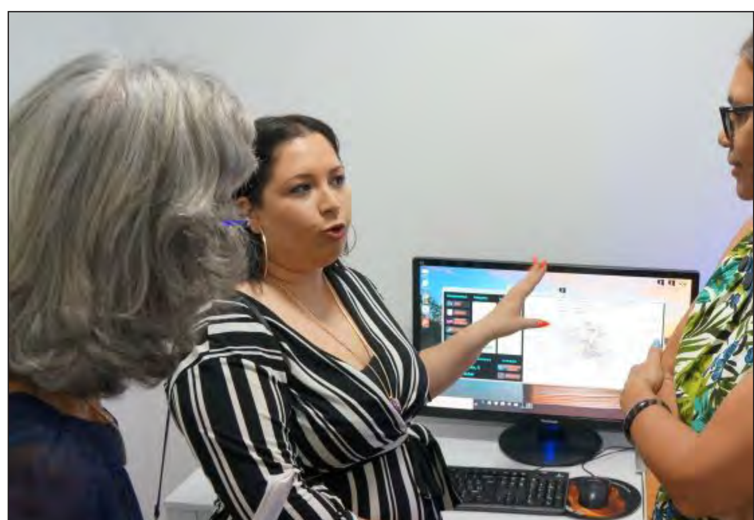












HOPI t'esnan cu continuamente ta buscando pa identifica y evalua nan estado y condicion fisico y nan salud en general, pero no ta haya e alternativa cu nan ta busca y ta hasta ta biaha bay afo pa busca contesta riba nan condicion.
Awor esnan cu ta interesa den nan salud na Aruba tin un alternativa cu yegada di Theta Wellness Center.

Theta Wellness Center ta ofrece diferente servicio e.o. un dokter naturalista certifica den remedi tradicional. Tambe diferente ekipo ultra moderno y sofistica. Entre otro e Theta Chamber, e Hyperbaric Chamber, e Light Bed y tambe e AO Scanner.
Añanan atras, den e careda entre e Americano y e Rusonan pa conkista espacio, cientificonan Ruso a inventa un manera pa mantene e cosmo na rutanan saludabel pa mas tempo durante nan estadia den espacio.

E Rusonan a crea un ekipo di bio-resonancia cu por a midi e diferente frecuencianan di e curpa humano y a crea un database di miles di frecuencia saludabel cu nan tabata uza pa compara e frecuencia di e cosmonautnan cune y caminda ta necesario trecenan bek den balance. Awe e AO Scanner cu ta wordo uza den Theta Wellness Center tin e mesun tecnologia aki.

Na Rusia p.e., den termino precision y exactitud, e AO Scanner ta ser considera den e mesun categoria cu un MRI, CT Scan, Ultrasound y diferente publicacion cientifico a documenta e precision di e AO Scanner.
Theta Wellness Center ta ofrece e oportunidad unico di combina e tecnologia ultra moderno cu e ciencia tradicional bou di un solo dak.

Theta Wellness Center ta situa na L.G. Smith Blvd, pabou di Aruba Tourism Authority (net pabou di oficina di Notario Yarzagaray) y a habri su porta e luna aki.

Den un bunita programa Rescate di Memoria

A reconoce nos musico y baluartenan manera Taly Wever, Ronny Kock, Hose "Joe" Dania



DIAHUBES ultimo tur esnan cu a bishita Biblioteca Nacional por a goza di un programa, titula: Rescate di Memoria. Motor tras di e programa aki tabata sr. Mirto Lacle, kende tabatin un show 1919-2019 un siglo di recuerdo "Rescate di Memoria".

Den e show aki a reconoce diferente artista, musico y baluarte. Un sala completamente yen di familiar y conocirnan tabata testigo di e anochi espectacular.

Inicialmente a pasa un video di Hose "Joe" Dania, un legendario di Dakota kende recientemente a cumpli 100 aña dia 6 di october ultimo. Un bunita video di Joe y su familiarnan den presencia di Joe y henter famia. Joe Dania ta tata di entre otro Ito Dania, un tumbero ganador di tumba cu su titulo, "Hiep Hiep Hoera" y Joe a conta e experencia aki con e celebracion tabata e anochi particular ey.
Familarnan di Hulanda tur a bin hunto pa celebra esaki cu hopi alegria manera un gran famia.



Joe ta un tremendo persona cu un curason grandi pa su famia, su bario y henter e pueblo. Pabien Joe.
Alabes e musico Ronny Kock a wordo reconoci pa su añanan dedica como musico nacional y internacional. Ronny a duna presentacion masha bunita cu su grupo. Masha masha pabien na Ronny Kock y henter famia.

Taly Wever, un musico di 80 aña tambe a wordo reconoci pa su gran dedicacion como musico cu un carera briyante tanto nacional como internacional.
E hobencita Jaydiene Croes a canta un cancion masha bunita pa tur presente, specialmente pa Taly Wever den un parti bastante emocionante.

Finalmente e talentoso pianista y musico Johnny Scharbaay a duna un presentacion magnifico poniendo un ambiente total cu su piano. Freddy Montoya tambe a presenta un obra masha bunita cu a "touch" tur hende den e sala.

Pabien na tur esnan cu a wordo reconoci. Pabien n'e organisadornan Mirto Lacle y tambe Frank Williams y sigur Biblioteca Nacional cu a duna su aporte p'e anochi formidable y bunita aki reconociendo nos hendenan.







Hopi interes local y internacional p'e prome Aruba Bank GTP International Tennis Tournament



E prome Aruba Bank GTP International Tennis Tournament a tuma lugar entre 11 pa 19 di october 2019. Un total di 64 hungado a participa den e torneo di e.o. Aruba, Corsou, Merca, Alemania, Venezuela, Ecuador, Argentina, Suisa, Jamaica, Canada, Inglatera, Chile, Hulanda, Kenia, Mexico, Irlanda y Dinamarca. Tur tabatin e oportunidad di acumula punto pa un posicion importante den e ranking mundial di tenis.

Prome cu e campeonato, e tenista Arubiano residencia den exterior y reconoci, Kyle Frankel a bay live pa duna e hungadornan di Aruba diferente tip importante pa tene cuenta cun'e ora di hunga tenis.

Aruba Bank ta contento di por a patrocina e torneo aki pa stimula e interes di hobennan den tenis na Aruba. Un palabra di pabien ta bay na tur participante y nos ta desea tur hopi exito den e deporte.

Diabierna awor na Renaissance Festival Plaza

Bartenders' Brawl 2019 lo ta mas grandi cu nunca











Bartendernan di Aruba ta preparando p'e di 5 edicion di Bartenders' Brawl cu lo tuma lugar diabierna awor. E aña aki cu un toke diferente n'e competencia; tur cocktail lo mester tin un ingrediente netamente local.
Motibo principal p'esaki ta cu e Bartenders' Brawl di e aña aki ta formando parti di ATA su 'Eat Local Month'.

Renaissance Aruba ta premira e competencia di aña aki mas grandi cu nunca! Tur bartender lo bin cu nan mihor creacionnan dunando publico un show espectacular. Un anochi riba cual lo explora Aruba su herencia cultural, combinando esaki cu tendencianan den mixologia moderno.

OCHO BARTENDER LO BATAYA PA BIRA E MIHOR DI ARUBA

Nathan Shwengel, ganador di aña pasa den categoria di 'Judges Choice' lo tey e aña aki un biaha mas pa purba retene su titulo respresentando Aruba Trading Company. Otro participantenan ta; Jhon Vivas cu lo representa La Cava cu Rum Diplomatico, Carlos Perez lo representa Pepia Est., Tambe lo mester tene cuenta cu Danny Kock cu lo representa Tropical Bottling Company.
Un otro cara no desconoci ta di Micheal Gomes kende lo representa J&G Trading Company y lo crea su cocktail cu tequila Don Valente. E tarea dificl pa saca e gran ganador lo ta den man di Chef Urvin Croes di White Modern Cuisine, Ferry Ziev-inger, General Manager Divi Resorts y Orlin Geerman, Director EPB Culinary Program.

E DAMANAN SIN TEMOR DI COMPETENCIA

Janice Martinus lo representa Manrique Capriles, mientras cu Aruba Trading Company lo keda representa pa Merly Cardenas di BLUE Bar.
Otro dama gran faborito ta Emilia Lopez Henriquez, Ganadora di 'Bartender of the Year' na Ritz Carlton lo representa Divino den e edicion aki di Bartenders' Brawl.

E DI 5 EDICION LO TA ESPECTACULAR

Disfruta di un anochi yena cu suspenso riba Festival Plaza. E aña aki e organisadornan ta contento cu Bartenders' Brawl ta formando parti di ATA su Eat Local Month. Caarchinan di entrada ya obtenibel cu ta inlcui 8 cocktail, 1 cocktail di cada participante, *'heavy bites' prepara pa Renaissance Aruba su team culinario* y DJ cu lo spin *'live'*. Por Cumpra bo carchi riba www.renarubaevents.com of na e navigator's desk di Renaissance Marina Hotel of Renaissance Ocean Suites. Pa mas informacion bishita Renaissance Aruba su pagina di evento riba Facebook.

Iglesianan Cristian di Aruba ta haya cu tin

Mas motibo pa Aruba mantene matrimonio original



ACTUALMENTE tin un lucha tras di cortina pa forsa Aruba reconoce matrimonio di mesun sexo. Un tactica di e activistanan homosexual ta pa evita bos y voto di pueblo dor haci apelacion na Corte of na Parlamento.
Corte mester dicta a base di nos leynan existente. Parlamento so tin palabra final den cambia ley. Matrimonio pa parehanan homosexual no ta un derecho humano.

Iglesianan Cristian di Aruba kier a contribui n'e discusion riba e topico aki dor di trece algun punto adicional di relevancia. Tanto nos pueblo como nos Parlamento mester ta bon informa prome cu tuma un decision riba e asunto aki, pasobra e consecuencianan ta grandi.

ORIGEN DI HOMOSEXUALIDAD

Ciencia nunca a produci evidencia pa determina origen di homosexualidad. Algun ta bisa cu hende ta nace homosexual, otro ta bisa cu hende ta bira homosexual den transcurso di bida.
Cu un hende por sinti atraccion sexual pa un persona di mesun sexo ta un realidad. Cu un persona adulto por sinti atraccion sexual pa un menor di edad tambe ta un realidad. Cu un homber hetero por sinti atraccion sexual pa un muher cu no ta su esposa tambe ta un realidad.

Di unda e sentimentonan aki ta bin no t'e punto importante. Importante t'e manera cu sociedad ta responde n'e sentimentonan aki.
Sociedad ta bisa cu no ta bon pa un adulto entrega na su deseo sexual pa un menor di edad.
Sociedad ta bisa cu no ta bon pa un homber casa entrega na su deseo sexual pa un muher cu no ta su esposa.
Di e mesun manera sociedad mester bisa tambe cu no ta bon, no ta moralmente aceptabel, cu un hende ta entrega na su deseo sexual pa personanan di mesun sexo.

SENTIDO COMUN

Tin hopi caso di persona cu antes tabata homosexual y awor a logra vence nan atraccion pa personanan di mesun sexo. Esaki riba su mes mester ta prueba cu ta posibel pa cambia. Tin casonan documenta di hende cu a sali for di estilo di bida homosexual sin ningun clase di terapia.
Dr. Jose Dunker ta un psikiatra na Republica Dominicano cu a yuda hopi hende sali for di e estilo di bida homosexual.
Un di e consecuencianan di legalisacion di matrimonio di mesun sexo na Merca ta cu awendia varios estado ta pusha pa declara asistencia na personananan cu kier sali for di e estilo di bida homosexual como algo ilegal.
Na Hulanda e forma di terapia aki no ta wordo cubri mas dor di seguro medico. Homosexualnan ta bisa cu nan a nace asina y nan no por cambia.
Pedofilnan tambe ta bisa cu nan a nace asina y nan no por cambia. Promove prefencia sexual di homosexualnan ta un ideologia, e no ta basa riba leynan di naturalesa. Simplemente bisa, e ta contra naturalesa, segun Iglesianan Cristian di Aruba.

Nos isla ta den e top!

Mundialmente Lonely Planet a nombra Aruba como un di e paisnan principal pa biahe pa aña 2020



E siman a habri cu e tremendo noticia pa nos destinacion. E autoridad di biahe, e lider mundial cu yama 'Lonely Planet' a nombra Aruba den e top como un di e paisnan principal di mundo pa bishita durante 2020.

Nos isla a ricibi e galardon di 'Lonely Planet's Best in Travel 2020' den e coleccion tan spera anualmente di e mihor destinonan pa biahe, tendencianan den biahe, biahe & experiencianan p'e siguiente aña.

P'e biaheronan Mericano cu ta desea pa keda mas serca di cas, Aruba ta un opcion cu ta exitante y acesibel pa 2020.

Pa duna mas splicacion n'e aumento di e experiencia di e biahero, Lonely Planet ta splica cu: "E centro cultural di San Nicolas, cu ta conoci como e 'Sunrise City' actualmente ta disfrutando di un renobacion colorido y creativo cu artistanan local y internacional. Nan a dorna e murayanan di diferente caya cu nan creacionnan y asina extende e experiencia di e bishitantenan pa tur di loke Aruba por ofrece."

Den e edicion special di 'Lonely Planet's Best in Travel' ta pone enfasis riba e mihor experiencianan di biahenan sostenibel pa aña 2020, sigurando cu e biahero tin un impacto positivo riba cualkier destinacion cu nan ta scoge pa biaha.

E esfuersonan ambicioso di Aruba pa loke ta sostenibilidad ta un di e tanto experiencianan cu e biahero di awendia ta interesa den dje.

Manera e escritor di Lonely Planet, Daniel James Clarke y CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe-Croes a comenta: "E isla di Aruba a ofrece su mes pa ta un centro di pruebanan pa otro paisnan pa loke ta trata nan solucionannan renobabel. Aruba ta trahando riba implementacion pa prohibicion riba tur tipo di plastic di un solo uzo y prohibicion di uzo di cremanan di sunscreen cu por destrui nan rif, pa aña 2020.

Ademas, cu e variedad di acomodacionnan cu ta ofrece, e experiencia di un Aruba autentico y facil acesibel y cu su playanan bunita ta haci'e un destino top den 2020!"

Aruba ta ocupa e di 4 lugar den e lista di paisnan principal pa bishita durante 2020. E experiencia inolvidabel y actividadnan cu –segun Lonely Planet- bo no por perde ora di bishita Aruba durante 2020 ta: -Nos colorido Carnival cu su musica alegre, cu anualmente nos ta celebra durante januari y februari,

-Core bicicleta den e naturalesa di Parke Nacional Arikok cu ta brinda paisahenan spectacular di nos isla, -Un buceo n'e conocido Antilla.

Best in Travel 2020 t'e di 15 edicion di Lonely Planet pa loke ta trata destinonan recomenda pa biahe y destinonan mas popular di mundo p'e siguiente aña. Tur aña, e lista di 'Lonely Planet's Best in Travel' ta inicia cu nominacionnan entre nan comunidad di trahadornan, escritor y bloggers, socionan editorial di Lonely Planet y mas.



E nominacionnan ta wordo reduci pa un panel di expertonan di biahe na 10 pais, 10 region, 10 ciudad y 10 destinacion cu ta duna e mihor balor. Cada uno ta wordo eligi pa su actualidad, experiencianan unico y e asina yama 'wow factor'.

E expertonan di Best in Travel 2020 di Lonely Planet tambe a selecciona e mihor apertura, luganan nobo pa acomodacion, experiencianan nobo di gastronomia, y biahenan sostenibel p'e famia. Ademas nan ta dedica un capitulo completo n'e mihor forma di biahe pa full un famia.

E 10 paisnan principal segun e lista di Lonely Planet pa bishita pa 2020 ta: 1. Butan; 2. Inglaterra; 3. Macedonia Norte; 4. Aruba; 5. Eswatini (Swaziland); 6. Costa Rica; 7. Hulanda; 8. Liberia; 9. Marruecos (Marokko); 10. Uruguay.

Lonely Planet t'e lider mundial den publicacion pa loke ta biahe desde 1973. P'e ultimo 40 aña nan a imprimi mas cu 145 miyon buki pa guia e biahero.

Nan ta representa den 14 diferente idioma y tin mas cu 14 miyon siguidornan riba Facebook, Twitter, Instagram y Snapchat.

Rest In Peace

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra.Vda. Jacinta "Senta" Werleman-Dirksz

Vuida di Sr. Jacobo "Coco" Werleman
*28-01-1932 - †18-10-2019

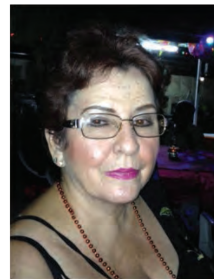
Na nomber di su:
Yiunan: Rufina y Nelson "Sonny" Vrolijk
Carmelo y Jenny Werleman-Blanco
Maria Christina "Tinchi" Werleman
Lucianita "Luti" y Francisco Peña
Marcolino "Lin" y Paola Werleman-Chavez
Mescos cu yiu: Markito Dirksz
Rumannan: †Maximina Dirksz y yiunan
†Clara Dirksz y yiunan
†Estebana Dionisa Dirksz y yiunan
†Juan Apolonia Dirksz
†Francisco Dirksz y yiunan
†Agnapina Candida Tromp-Dirksz
Julio Dirksz y yiunan
†Juliana Maria Dirksz
†Marco Eusebio Dirksz
†Rosa de Lima Dirksz
Apolinario Dirksz y yiunan
Nieto(a)nan: Luigy Peña y Desiree Rosel
Kimberly Peña y Gregory Chong
Marc Tromp
Manera nieta(o): Adriana y Juan David Werleman
Bisanieto(a)nan: Shadee, Raymbert, Lixienne, Tyronne, Tyrenne
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, swa- y cuñanan
Ihanan: Anna Maria Werleman-Croes na Hulanda
Rufina Dirksz
Bon bisiña: Andres Maduro y famia
Bon amigo di cas: Tio Tromp
Demas famia: Werleman, Dirksz, Ras, Maduro, Vrolijk, Peña, Tromp, Croes, Chavez, Blanco, Wouter,Webb
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diabierna 25 di oktober 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar diaranson 23 di oktober 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na Sabanilla Abou 12.
Nos pa pidi disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y conocir.
Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami pa awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo 23

A fayece cristianamente:

Irena Filomena Tromp



*11-1-1948 - 15-10-2019

Na nomber di su:
Tata: Marco Tromp
Mama: Claudia (Chani) Tromp Falconi
Compañero di bida:
Alejio (Lee) Franken y mescos cu yiu Ginette Franken

Rumannan:
Margo y Guillermo Wolff Tromp y famia
Hendrik y Mientje Tromp Ismail y famia
Eddy y Neli Tromp Yanez y famia
Jani y Shonkita Tromp Weller y famia
Olga y Jossy Luydens Tromp
Mario Tromp
Cristina Tromp
Fernando y Ellen Tromp Koolman y famia
Eric y Evelyn Tromp Koolman y famia

Su subrino y subrinanan y sobre-sobrina stima na Hulanda:
Sandy Tromp

Su amiga:
Carmen Cano y su ex coleganan di La Linda

Su grupo di oracion:
Alpha & Omega

Y demas famianan:
Tromp, Falconi, Franken, Donata, Wolff, Ismail, Yanez, Weller, Luydens, Koolman,Oduber, Geerman, Grana-dillo, Romero, Idigoras, Trimon, Brokke, Dijkhoff, Jacobs

Oportunidad pa condoleer lo ta diaranson 23 di oktober 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs, 24 di oktober 2019 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico di Paradera.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Cu dolor na nos curason,
nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra.Vda. Dora M. Gomez-Hidalgo

Mihor conoci como"Mama Dora"
*20-08-1929 - †17-10-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'ntin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e taponemisosega.
E tahibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu hopi dolor nanoscurason, peroconforme cu Dios suboluntadnos ta anunciafayecimento d:



Mario Harold Everon

Mihorconocicomo "Mai"
*05-11-1949 †18-10-2019

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

Concierto Dominical "Donny Laclé" diadomingo dia 27 di october cu un variacion unico di musica alegre



DIADOMINGO awor, dia 27 di october 2019, *Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé* ta organisa un biaha mas un Concierto Dominical den e sala grandi di Biblioteca Nacionla Aruba, for di 11.00 or di mainta te 01.00 di merdia.

Diadomingo e concierto ta habri cu presentacion Coro Las Escala, bou di direccion di Hector (Chichi) Perez. E coro aki ta presenta tur aña den nos Concierto Dominical y ta orguyoso di por laga su publico gosa di un repertorio di e canticanan mas bunita cu nos conoce.

Ta sigui cu un cara nobo den Concierto Dominical y esey t'e conocido cantante Francis Jacobs cu tambe a prepara algo bunita p'e diadomingo aki. Francis Jacobs ta famoso pa su repertorio varia. Nos no a lubida cu e aña aki el a participa como FJ Monarch den e contest di Carnival Soca Monarch 2019.

Ta clausura e programa cu Tipico Camari cu ta bou di direccion di Fabian Ras. Tipico Camari a lanta na april e aña aki y fin di juni nan a duna nan prome presentacion na Sportboys Club.

Pista di baile ta yena sigur na momento cu e grupo tipico aki cuminsa toca.

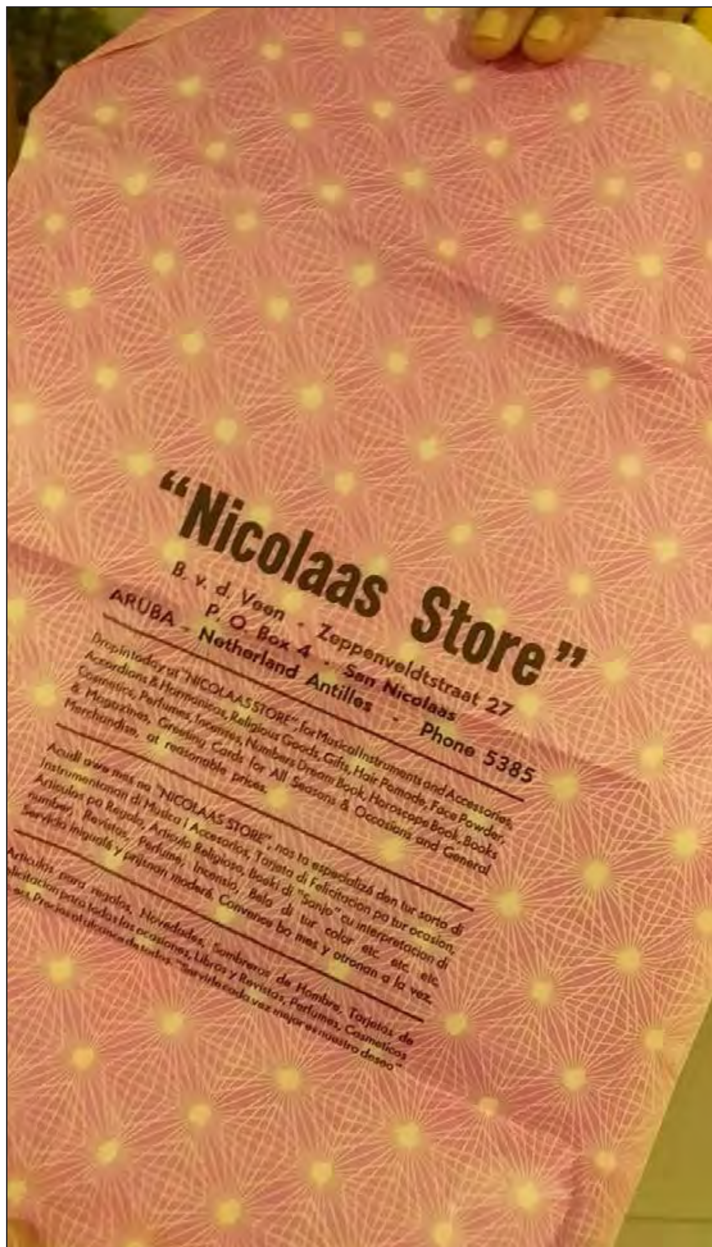
E concierto dominical aki tambe ta priminti di bira masha anima. Kiermen, shonnan, wak pa boso t'ey. Trece boso famia y boso amigonan pa nan bin gosa hunto cu bo di e ambiente unico di nos Concierto Dominical, diadomingo awor di dia 27 di october.

E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or di mainta y ta dura te mas o menos 13.00 or. Ta recomendabel pa yega tempran pa haya un bon lugar.

Entrada ta gratis, pero semper por haci un donacion boluntario p'e fundacion por sigui yuda nos hobennan talentoso riba tereno di musica.

Relacioná cu Nicolaas Store

Obsekio balioso entregá na FuHiKuBo









KRALENDIJK -- Magda Nicolaas, nieto di Noni Nicolaas, fundador di Nicolaas Store na Aruba, a haci un obsekio importante na Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) recientemente durante su bishita vacacional na Bonaire.
Ta trata di un saco auténtico cu tabata usa pa pone artículonan cu bende cu clientenan di e tienda aki, situá den e bario San Nicolas.

Hopi hende ta kere cu e tienda Nicolaas Store ta referí na nòmber di e bario San Nicolas den cua e ta situá. No ta bèrdad. E ta referí na fam di Geronimo (Noni) Nicolaas di Bonaire, kende den principio di década 30 a sali fo'i su isla natal pa bay biba na Aruba. El a forma parti di e fluho di Boneriano cu a bay Aruba pa traha na Lago.
Sinembargo Noni, cu tin su raiznan na Mentor, un cunucu grandi na Nort di Saliña, a bay den comercio. El a funda Nicolaas Store y tambe djis pegá un bar.

"Na momento cu nos tabata haciendo e edificio di Nicolaas Store bashí p'e restauracion por a tuma lugar algun aña pasá nos a topa ainda cu saconan cu tabata usa pa pone mercancia aden pa clientenan di e tienda. Pa nos como decendientenan di Noni ta un honor pa entregá un dje saconan aki na FuHiKuBo, como muestra di apresio y gratitud p'e trabou cu boso ta haci", Magda Nicolaas, kende su tata a sigui manehá Nicolaas Store despues di morto di Noni, a bisa Bòi Antoin di FuHiKuBo.

Banda di e saco aki Magda Nicolaas a entregá tambe un CD conteniendo un cancion cu Chendel Beaumont a traha y canta di Nicolas Store, den cua historia dje tienda ta bin dilanti. Nicolaas Store awendia ta un museo. E edificio mes ta considerá como un monumento importante na Aruba.

Tanto den enseñansa como cuido

Sùrnan di Roosendaal cu aporte grandi na Bonaire







KRALENDIJK -- Sùrnan di Roosendaal a duna un aporte grandi na Bonaire den sector di enseñansa y kuido. Originalmente nan a bin pa traha den enseñansa. Tabata hopi aña despues cu nan a bay traha tambe den cuido, poniendo fundeshi pa loke awendia ta hòspital di Bonaire. Siman pasa a revelá un plakat na Rotònde Sùrnan di Roosendaal dilanti Misa San Bernardo.
Binimentu di sùrnan di Roosendaal Bonaire pa traha den enseñansa tabata resultado di esfuersonan cu Monseñor Martinus Niewindt a haci.
E tabata un persona cu hopi perseverancia y el a sigui haci vários intento pa logra cu Bonaire ta haña un skol p'e klase mas abou di comunidad, esta e catibonan y tambe e hendenan di coló liber. No obstante cu na dos ocasion di parti Gobièrno a rechasá peticionnan cu el a haci pa cuminsá cu un skol na Bonaire, Niewindt no a descurashá y a sigui haci intento pa yega n'e skol di cua e tabata soña asina tanto.

Monseñor Niewindt a pidi pa Gobièrno duna pèrmit pa lanta un skol bou di direccion di sùrnan, cu ya tabata activo na Còrsou den enseñansa. El a proponé pa eventualmente, si ta necesario, laga e sùrnan aki pasa un exámen serca un comision di Gobièrno, p'asina evaluá nan capacidad como maestra.

PROMÉ SÙRNAN

E promé dos sùrnan cu a yega Bonaire pa duna lès den e anterior pastorí di Playa, cu tabata alabes misa, den e bario Den Tera (Antriol) tabata Sùr Ignatia (J. Honing) y Sùr Clara (B. Cardoze). E último sùr aki tabata un yiu di Còrsou. E dos sùrnan aki tabata e promé dos religiosonan na Bonaire.

E skol público òf skol di Gobièrnu, esta e Landsschool di Meinhardt, tabata conta n'e momento ey cu 47 alumno, repartí den 31 mucha hòmber y 15 mucha muher, di cua 25 tabata ricibí siñansa pòrnada.
Na promé instante e yiunan di catibo no tabata den e muchanan di skol di sùr. E muchanan cu a inscribí tabata yiu di e hendenan di color liber (vrijlieden).
Tabata dia 14 di febrüari 1857 numa cu Gobernador Reinhart F. Van Landsberge a anunciá cu, pa medio di disposicion di Minister di kolonia di dia 4 di jüli 1856, e catibonan mester a ricibí katisashi òf otro tipo di siñansa. A dura basta promé cu a ehecutá e decision aki, pero na skol di sùr no solamente muchanan liber, sino tambe yiunan di catibo tabata ricibí siñansa.

Ora cu despues di emansipacion di catibonan, e susesor di Niewindt, Monseñor Joannes F.A. Kistemaker (1860-1866), a pidi un montante di mil florin pa caba regla enseñansa na muchanan di e grupo nobo aki di e poblacion Boneriano, esta e catibonan cu a haña libertad na 1863, a
neng'é esaki. Tòg e sùrnan a keda persistí, aunke cu despues di 1863 e necesidad pa amplia nan skol a keda urgente. Tabata te na aña 1892 e expansion aki di enseñansa por a keda ehecutá, momento cu a traha un skol nobo na Playa.



E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: ***"Ami Kier Abona"***

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta





Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL